



Universidad Nacional “Pedro Ruiz Gallo”



FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES Y EDUCACIÓN

**“LA COMUNICACIÓN NO VERBAL Y SU INFLUENCIA EN EL APRENDIZAJE
DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ALUMNOS DE LA I.E AUGUSTO SALAZAR
BONDY - CHICLAYO-2015”.**

TESIS

Tesis para obtener el Título de Licenciado en Educación Presentado, por:

Bach. CARRANZA CRUZADO, Jhony.

Bach. CUSTODIO BARRETO, Betty Silvana.

Asesor

Mg.Sc. BOCANEGRA VILCAMANGO, Beder

LAMBAYEQUE, PERÚ

2018

**“LA COMUNICACIÓN NO VERBAL Y SU
INFLUENCIA EN EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA
INGLÉS EN LOS ALUMNOS DE LA I.E AUGUSTO
SALAZAR BONDY –CHICLAYO-2015”**

TESIS

PRESENTADO A LA FACULTAD DE CIENCIAS
HISTÓRICO SOCIALES Y EDUCACIÓN DE LA
“UNIVERSIDAD NACIONAL PEDRO RUIZ GALLO”.PARA
OBTENER LA LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA
EDUCACIÓN, EN LA ESPECIALIDAD DE IDIOMAS
EXTRANJEROS.

APROBADO POR:

Dra. Gaby Silvia Guerrero Rojas.
PRESIDENTA

Dra. Doris Nancy Díaz Vallejos.
SECRETARIA

Dra. Laura Isabel Altamirano Delgado.
VOCAL

LAMBAYEQUE, PERÚ 2018

DEDICATORIA

Esta tesis se la dedicamos a nuestro Dios quién supo guiarnos por el buen camino, darnos fuerzas para seguir adelante y no desmayar en los problemas que se presentaban, enseñándonos a encarar las adversidades sin perder nunca la dignidad ni desfallecer en el intento.

A nuestra familia quienes por ellos somos lo que somos. Para nuestros padres por su apoyo, consejos, comprensión, amor, ayuda en los momentos difíciles, y por ayudarnos con los recursos necesarios para estudiar. Ellos nos han dado todo lo que somos como persona, nuestros valores, nuestros principios, nuestro carácter, nuestro empeño, nuestra perseverancia, nuestro coraje para conseguir nuestros objetivos.

A nuestros hermanos por estar siempre presentes, acompañándonos para podernos realizar como personas de bien.

A nuestra profesora María del Pilar Fernández Celis, quien nos apoyó de manera incondicional en el desarrollo de este trabajo.

AGRADECIMIENTO

El presente trabajo de tesis primeramente nos gustaría agradecerle a ti Dios por bendecirnos para llegar hasta donde hemos llegado, porque hiciste realidad este sueño anhelado.

A nuestro asesor de tesis, Mg. Beder Bocanegra Vilcamango por su esfuerzo y dedicación, quien con sus conocimientos, su experiencia, su paciencia y su motivación ha logrado que podamos terminar este gran trabajo de investigación. También nos gustaría agradecer a nuestros profesores, que durante toda nuestra carrera profesional han aportado con un granito de arena a nuestra formación, y en especial a nuestros profesores a la Dra. María del Pilar Fernández Celis, Dra. Gaby Guerrero Rojas, Dra. Dorias Diaz Vallejos y Dra. Gloria Cam Carranza.

Son muchas las personas que han formado parte de nuestra vida profesional a las que nos encantaría agradecerles su amistad, consejos, apoyo, ánimo y compañía en los momentos más difíciles de nuestra vida. Algunas están aquí con nosotros y otras en nuestros recuerdos y en nuestro corazón, sin importar en donde estén queremos darles las gracias por formar parte de nuestra vida.

RESUMEN

Al ser la comunicación no verbal un tema poco conocido en la enseñanza de las lenguas extranjeras, que aún no ha sido introducido en los diseños curriculares; creemos que los profesores deben utilizar los materiales atendiendo a los conocimientos sobre la comunicación no verbal que tengan sus alumnos. La comunicación comprende siempre elementos verbales y no verbales, un área que no es tomada en cuenta durante el aprendizaje de un idioma extranjero. Por esta razón esta tesis se centra en determinar si la comunicación no verbal influye significativamente en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de cuarto grado de secundaria de la institución educativa Augusto Salazar Bondy. La importancia de la comunicación no verbal la muestra el hecho de que tanto el Marco común europeo de referencia para las lenguas como el plan curricular la incluyen como contenido educativo en la enseñanza de lenguas extranjeras o del español como lengua extranjera respectivamente.

El tipo de investigación es de carácter descriptivo. Se tomó como muestra a todos los alumnos pertenecientes al cuarto grado de secundaria sección "A" que asciende a 21 alumnos, escogidos en forma aleatoria simple. Se utilizó como instrumentos para la recolección de información sobre la comunicación no verbal un test que estuvo conformado por cuatro dimensiones: paralingüística, movimientos corporales, contacto visual y distancia espacial, adaptados al fin que requirió el trabajo investigativo. Según los resultados obtenidos en el test, se concluye que la paralingüística, el contacto visual y la distancia espacial no influyen significativamente en el aprendizaje de los alumnos del cuarto grado; sin embargo, ante una mejor percepción de los movimientos corporales del docente el estudiante aumenta su calificación significativamente.

En la bibliografía existen muy pocos estudios sobre un tema tan importante y esencial como la comunicación no verbal. La bibliografía consultada es a menudo antigua como por ejemplo Mehrabian en los años

70 y Fernando Poyatos en el año 1994. Además, la mayor parte de la bibliografía se centra en la kinésica y en muy poca medida en el paralenguaje.

ABSTRACT

The nonverbal communication is a topic not well-known in the teaching of foreign languages, which has not yet been introduced into curricular designs; we think that teachers should use the materials according to the knowledge about non-verbal communication that their students have. Communication always includes verbal and non-verbal elements, an area that is not taken into account during the learning of a foreign language. For this reason, this thesis focuses on determining if non-verbal communication significantly influences the learning of the English language in the fourth grade students of secondary school Augusto Salazar Bondy. The importance of non-verbal communication is shown by the fact that both the Common European Framework of Reference for languages and the curricular plan include it as educational content in the teaching of foreign languages or Spanish as a foreign language respectively.

The type of research is descriptive. All students belonging to the fourth grade of secondary section "A" were taken as sample, which amounts to 21 students, chosen in a simple random manner. A test was used as instruments for the collection of information on non-verbal communication. four dimensions: paralinguistic, corporal movements, visual contact and spatial distance, adapted to the purpose that confiscated the investigative work.

The following thesis is divided into three chapters, the first chapter describes the analysis of the object of study, the second chapter describes the theoretical framework that explains the research problem and allows the hypothesis to be presented. In addition, it describes the design and the methodological aspect of the research. The fourth chapter describes the analysis and interpretation of the data obtained through the surveys, also describes conclusions and raises some suggestions to improve the work. However, it can be observed in the literature that there are very few studies on such an important and essential subject as non-verbal communication. The bibliography consulted is often old as for example Mehrabian in the 70s and Fernando Poyatos in 1994. In addition, most of the bibliography focuses on the kinesthetic and very little on the paralanguage

INDICE

Tabla de contenido

INDICE.....	8
CAPÍTULO I: ANALISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO	9
Planteamiento del Problema	19
CAPÍTULO II: FUNDAMENTACION TEORICA.....	25
2.1. Antecedentes de Estudio	25
2.2. Base Teórica	27
2.2.1. "Teoría de la Comunicación Humana" (Watzlawick).....	27
2.2.2. Teoría de Vygotsky: ZONA DE DESARROLLO PRÓXIMO:.....	29
2.2.3. Teoría de Krashen: la adquisición de una segunda lengua.....	31
2.3. Hipótesis.....	33
2.4. Variables.....	33
2.4.1. Variable independiente:.....	33
2.4.2. Variable dependiente	33
2.4.3. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES.....	34
2.5. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS	35
CAPÍTULO III: RESULTADOS DE LA INVESTIGACION	36
CONCLUSIONES	48
RECOMENDACIONES.....	49
ANEXOS	51

CAPÍTULO I: ANALISIS DEL OBJETO DE ESTUDIO

1. Ubicación contextual institucional

1.1. SITUACIÓN GEOGRÁFICA:

El presente trabajo se desarrolló en la institución Augusto Salazar Bondy, en la Provincia de Chiclayo que se encuentra ubicada al norte de Lima a 770 km.

Cuenta con una extensión territorial de 252.39 k.m². Limita al Norte, con los distritos de Picci, José Leonardo Ortiz y Lambayeque; al Sur, con Zaña; y al Oeste, con Pimentel.

La principal y más extensa región natural es la Chala o Costa, comprendida entre los 0 m. y 500 msnm., en tanto la Yunga Marítima, es pequeña y corresponde a los contrafuertes andinos ubicados en los distritos de Chongoyape, Oyotun y Nueva Arica. Gran parte de su territorio está regado por los ríos Saña y Chancay. También dispone de una rica napa freática o corrientes de agua subterránea, la cual es extraída para complementar el agua de los ríos.

Su suelo es acentuadamente llano, con elevaciones como Cerropón. Tiene un clima placentero, con una temperatura anual promedio de 22,3 °C, llegando en el verano a superar los 32 °C.

Por estar la ciudad de Chiclayo situada en una zona tropical, cerca del Ecuador, el clima debería ser caluroso, húmedo, y lluvioso; sin embargo su estado es sub-tropical, de temperatura agradable, seca y sin lluvias; esto se debe a los fuertes vientos denominados "ciclones" que bajan la temperatura ambiental a un clima moderado durante casi todo el año, salvo en los meses veraniegos en los cuales la temperatura se eleva, lo cual es aprovechado para veranear en sus balnearios como Puerto Etén y Pimentel. Periódicamente, cada 7, 10, 15, años se presentan temperaturas

elevadas que pueden pasar los 35° debido al Fenómeno del Niño, con lluvias regulares y aumento extremado del agua de los ríos.

Durante el Fenómeno del Niño del año 1998, en el Mes de febrero, se registraron 100 mm de Lluvia por día, ocasionadas por las tormentas más poderosas jamás registradas en esta ciudad. Normalmente su clima varía entre 15° y 23°.

1.2. SITUACIÓN HISTÓRICA:

1.2.1. SITUACIÓN HISTÓRICA DEL DEPARTAMENTO DE LAMBAYEQUE

Lambayeque es un departamento del Perú situado en la parte noroccidental del país. Su territorio se divide tres provincias: Chiclayo, Lambayeque y Ferreñafe, siendo la primera la capital del departamento y sede del gobierno regional. Es la segunda circunscripción regional más densamente poblada del Perú, después de la Región Callao. Por su extensión, 14,231.30 km², es el segundo departamento más pequeño de la república, después de Tumbes. Es ribereño del océano Pacífico por el suroeste y limita con los departamentos de Piura por el norte, Cajamarca por el este y La Libertad por el sureste.

El 7 de enero de 1872 el presidente José Balta proyectó la creación del departamento de Lambayeque por Decreto Supremo del 7 de enero de 1872. El 1 de diciembre de 1874, durante el gobierno de Manuel Pardo y Lavalle, se confirmó su creación por el dispositivo legal firmado por el Vicepresidente Manuel Costas; en su origen sus provincias fueron Chiclayo y Lambayeque y su capital la ciudad de Chiclayo, ambas provincias desmembradas del departamento de Trujillo.

Cuenta la leyenda que en una época remota arribó a las playas de la actual caleta San José, en el Perú, una gran flota de balsas extrañas, tripuladas por un brillante cortejo de guerreros

extranjeros, que tenían por jefe a un hombre de gran talento y valor llamado Naylamp, quien fundó esta civilización conocida como Sicán o Lambayeque (siglo VII - X DC aprox.) El término Ñan, nombre de una arcaica y primigenia parcialidad de Lambayeque. En el año 1804, tomo posesión de estas tierras don José de los Reyes Minollulli. Este apellido tiene clara relación con el de Llacchillulli, compañero de campaña de Ñaymlap y del que descienden, según relatos recogidos por Valboa en Jayanca, los caciques principales de este pueblo como los Puinconsoli y los Caxusoli. El componente Ñan subsiste también, hasta nuestros días en apellidos como Chapo-ñan, Inoñan, Uca-ñan, Ñanfu-ñay, etc.

Sus descendientes son los forjadores de la gran Cultura Chimú, forjada en Lambayeque antes que el Imperio inca y que se desarrolló hasta lograr un notable estado paralelo a la civilización inca y a diferencia de ésta, trasladó su capital a zonas más propicias y estratégicas estableciendo grandes centros urbanos. Fueron grandes agricultores y textiles, pero sobre todo maravillosos orfebres, con extraordinarios trabajos en oro.

La conquista del territorio que hoy forma Lambayeque a manos de los incas duró casi cuatro décadas, habiendo intervenido para ello Pacha Kuteq, Tupaq Yupanki y Wayna Qhapaq sucesivamente. Cuando Francisco Pizarro pasó por el lugar, rumbo a Cajamarca a ultimar la conquista al imperio, quedó admirado al contemplar el oro expuesto en formas de vasijas y utensilios. Durante la época de la colonia se despertó la rivalidad entre los pueblos de Lambayeque y Santiago de Miraflores de Saña, por la opulencia de este último, despertando inclusive la codicia de los piratas. Un desborde en 1720 inundó Saña y terminó con una floreciente ciudad.

La cultura Lambayeque aparece cuando colapsa la cultura Moche debido a la intrusión de un nuevo concepto social, ideológico y estilístico llamado Wari. Siglos después fueron incorporados al reino Chimú, distinguiéndose por sus extraordinarias obras hidráulicas como el canal de Raca Rumi, que unía Chongoyape con la costa. Finalmente, en las luchas que abarcaron cuatro décadas, los incas sometieron a los chimús apenas un siglo antes de la invasión española. Por su parte, la zona serrana de Lambayeque habría estado ocupada por grupos quechuas quienes mantuvieron una estrecha relación con los reinos costeros basada en el intercambio entre productos de la costa (sal, ají o algodón) a cambio de las aguas de las quebradas que nacen en sierra.

Parte del proceso de transformación y desestructuración de la sociedad mochica lambayecana se expresa en los mestizajes producidos a partir de la llegada de españoles y negros esclavos. Ello genera una peculiar estructura de etnias, cuyo desenvolvimiento puede seguir hasta nuestros días, pero que es retratado en un momento determinado de su evolución. En las acciones por la Independencia del Perú se distinguió el prócer Juan Manuel Iturregui. Los marinos peruanos Elías Aguirre Romero y Diego Ferré pelearon en el "Huáscar" y murieron en el Combate Naval de Angamos durante la guerra con Chile. El territorio de Lambayeque fue recortado por disposición del Gobierno Revolucionario de las FF.AA. presidida por el gobierno del General E.P. Juan Velasco Alvarado, en el distrito de Olmos cediéndola a Piura restándole a Lambayeque 1059 km².

Ya en 1996 el distrito de Olmos cambió su configuración y la sub región Lambayeque que a su vez integraba la Región Nor Oriental del Marañón en una línea transversal que dividía Lambayeque de Piura. En el gobierno del presidente Alejandro

Toledo eliminó las regiones y como estaban configuradas y se volvió al esquema departamentos y se tomó como partida la demarcación hecha por el Gral. E.P. Juan Velasco Alvarado. El importante desarrollo económico y político alcanzado por Lambayeque en el Siglo XVIII y principios del siglo XIX y las condiciones geográficas favorables, es contar con un puerto para comunicarse con los principales centros de cultura y efervescencia revolucionaria de América Latina y el mundo, le permitieron ser en el norte y en el país un núcleo centralizador y propagador de las ideas y actividades revolucionarias para romper la dominación colonial española.

1.2.2. SITUACIÓN HISTÓRICA DE LA PROVINCIA DE CHICLAYO

No se conoce la fecha exacta de la fundación de Chiclayo, en realidad no tuvo fundación oficial. El nombre de Chiclayo, según manuscritos antiguos proviene de un personaje indígena llamado “Chiclayalep” muy apreciado por los padres franciscanos quienes establecieron un convento y una iglesia, se supone que fuera la antigua matriz de Chiclayo. A sus alrededores los indígenas fueron construyendo casas hasta formarse una reducción que rápidamente se convirtió en encomienda.

Chiclayo, es la ciudad capital del Departamento de Lambayeque, ubicada en la parte norte del Perú, a 13 Km. del litoral y 509 Km. de la frontera con el Ecuador.

Fundada con el nombre de “Santa María de los Valles de Chiclayo”, fue elevada a la categoría de ciudad, el 15 de abril de 1835, por el entonces Presidente, Coronel Felipe Santiago Salaverry. El mismo le confirió el título de “Ciudad Heroica”, que ostenta hasta hoy, en reconocimiento al coraje de sus ciudadanos.

El 18 de Abril de 1835 el presidente Coronel Felipe Santiago Salaverry bajo un dispositivo legal anuncia: “Se crea una provincia denominada Chiclayo, cuya capital será la ciudad de este nombre, atendiendo a la riqueza de aquel distrito. Dicha provincia se compondrá de Chiclayo, Picsi, Reque, Monsefú, Eten, Zaña, Pueblo Nuevo, Guadalupe, Jequetepeque, Chepen y San Pedro, distritos pertenecientes hasta el día a Lambayeque; Toccoche, Cachen y Llama, que se desmenbran de Chota y la Trinidad que se separa de Cajamarca”. Según investigaciones del historiador José Cevallos Quiñones, Chiclayo fue establecido por un Juez comisionado oidor de la Audiencia de Lima, español Dr. Gregorio Gonzales de Cuenca.

El Historiador Zevallos en su obra “Historia de Chiclayo”, nos dice que posiblemente la actual Provincia de Chiclayo, se formó sobre los territorios de los Curacazgos de Collique y parte del Cinto. Se dice parte del Cinto, porque Pizarro dividió al originario curacazgo de Cinto para formar el repartimiento o encomienda de Lambayeque. El 22 de marzo de 1839 el Gran Mariscal Don Agustín Gamarra modificó la Provincia de Chiclayo devolviéndole sus distritos a Cajamarca en 1847 al crearse el Departamento de Lambayeque se devolvió sus cuatro distritos a La Libertad. Actualmente Chiclayo es una de las urbes más importantes del Perú; ciudad comercial por excelencia, reúne los ingredientes de una ciudad moderna, con el espíritu franco y amigable de una ciudad provinciana, es por esta especial característica, y por el espíritu de sus ciudadanos que Chiclayo es conocida como la Capital de la Amistad y Perla del Norte del Perú. La fundación de Chiclayo se pierde en la historia de los pueblos Mochicas o Yungas, pero es evidente que se debió al aporte de los españoles religiosos y a los naturales aborígenes.

1.2.3. SITUACIÓN HISTÓRICA DEL COLEGIO AUGUSTO SALAZAR BONDY

Por gestiones de los padres de familia del Centro Educativo Primario N°11024 de la Urbanización José Quiñones Gonzáles fue creado el Colegio Nacional Mixto "Augusto Salazar Bondy", mediante Resolución Directoral Zonal N° 0900 del 11 de marzo de 1974.

Inició su funcionamiento en el actual mercado José Quiñones con una población escolar de 104 alumnos de 7º grado de Educación Básica Regular, luego en los camerinos del Estadio Elías Aguirre (1975) y en aulas prestadas por el colegio Rosa Flores de la Oliva (1976). Desde el 8 de octubre de 1977 adquiere su local propio con apoyo del Club de Leones Salaverry y la participación de los padres de familia sobre el área de 15,000 m² y hoy cuentan con una moderna infraestructura ubicada en Prolongación Oasis s/n, parte Oeste de la ciudad de Chiclayo. "Capital de la Amistad", que alberga una población de 1300 alumnos distribuidos en 14 secciones del Nivel Primario y 18 secciones del Nivel Secundario.

2. Contextualización del problema

A. Contexto Internacional

- En América latina. Los conocimientos de inglés son bajos hasta muy bajos, con excepción de Argentina y México que muestran un desempeño regular. El informe ofrece una explicación del por qué América Latina es la región con menores habilidades en inglés. Dado que estos países muchas veces realizan sus relaciones internacionales (de comercio, diplomacia, turismo) con

sus pares de la región-con los que comparte el castellano como lengua oficial – la necesidad por desarrollar una lengua franca como el inglés no ha sido priorizada no obstante, en un mundo globalizado con crecientes niveles de interconexión y competencia entre países, comunicarse en inglés se vuelve una habilidad cada vez más importante. Las economías cuya población no maneja el uso del idioma inglés, sufren claras desventajas competitivas.

B. Contexto Nacional.

Según el último estudio de Education First EF¹, líder mundial en educación internacional, el Perú subió cinco posiciones en el ranking mundial de dominio del idioma inglés durante este año, al ocupar el puesto N° 34 de 63 países en el mundo y superar a Ecuador, Colombia y Chile.

Sin embargo, el país aún se encuentra en un nivel inferior en el dominio del idioma respecto a Latinoamérica, pero está a tres puestos de alcanzar el nivel intermedio, por lo que se postula entre los tres primeros países de la región en lograr este crecimiento seguido de Ecuador y Colombia.

Ante esta realidad, el Ministerio de Educación (Minedu) está impulsando un programa para fortalecer la enseñanza del idioma inglés en los colegios públicos del país con miras a que el estudiante concluya sus estudios siendo bilingüe. Para esta primera etapa, el incremento en inglés se está dando en mil instituciones educativas

¹ RPP noticias [en línea]. 01 de diciembre 2014. Disponible en la Web: http://m.rpp.com.pe/2014-12-01-peru-escalo-5-posiciones-en-ranking-del-dominio-del-idioma-ingles-noticia_747127.html

elegidas, donde la aplicación de esta propuesta es gradual².

Este programa permite que 3 millones de escolares tengan acceso a plataformas virtuales de aprendizaje de inglés con sistemas de tecnología de punta. La inversión es de S/. 250 millones, explicó el titular del Minedu, Jaime Saavedra².

Con el aumento de clases, se busca garantizar que los alumnos puedan adquirir destrezas básicas de inglés a partir de los últimos años de primaria. Para ello, también se propone que los docentes alcancen el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas, como estándar mínimo definido, informó el Minedu.

C. Contexto Regional.

En el contexto de nuestra región en el norte son 320 las escuelas que a partir del 2015 amplían sus horarios de clases, tal como lo dispuso a nivel nacional el Ministerio de Educación. En Piura, Lambayeque, La Libertad, Tumbes, Cajamarca y Ancash, los estudiantes de estos colegios secundarios tendrán hasta dos horas más por día para aprender más en las aulas, estableciéndose así la jornada escolar completa.

Julio Vásquez Peralta³, gerente regional de Educación de Lambayeque, región en donde 15 escuelas sirven como centros piloto de este modelo educativo, aseguró que esta propuesta, favorable para la educación peruana, no solo

² La Republica.pe [en línea]. 09 de octubre de 2014. Disponible en la Web: <http://archivo.larepublica.pe/30-11-2014/minedu-invertira-soles-250-millones-en-ensenanza-de-ingles-en-colegios>

³ La República.com Región Norte [en línea]. 10 de octubre de 2014. Disponible en la Web: <http://archivo.larepublica.pe/10-10-2014/en-320-escuelas-del-norte-se-aplicara-jornada-escolar-completa#!foto>

beneficiará a miles de estudiantes sino también a los educadores, al permitirles incrementar sus horas de enseñanza y por ende sus remuneraciones. Por ahora solo se puede aplicar esta disposición en aquellas escuelas que brinden enseñanza en un solo turno. "Si quisiéramos establecer esto en colegios como el San José, donde hay alumnos en dos turnos, sería imposible".

En el caso de los profesores, dijo que en su mayoría están capacitados, sin embargo se deben tomar en cuenta las áreas, sobre todo en inglés, en donde se incrementarán las horas académicas.

"Se debe priorizar la Educación, impulsar el modelo de gestión educativa regional con un adecuado equipo técnico para fortalecer los órganos intermedios como las Ugeles. Además les pediría que en su primer día realicen los cambios, sobre todo en las Ugeles de Ayabaca, Morropón y Huancabamba"

Nivel Facto-Perceptible

En la institución educativa Augusto Salazar Bondy se identifica un bajo interés por el idioma inglés en el cual se observa que:

La gran cantidad de alumnos tiene un bajo rendimiento en el inglés debido a las pocas horas dedicadas a la enseñanza; así mismo se observó que los docentes de la especialidad no tienen un dominio sobre su expresión corporal.

- ✓ Rigidez a la hora de dictar la clase.
- ✓ Poco uso de las manos para dar información adicional.
- ✓ Un volumen de voz constante.
- ✓ Permanece sentado constantemente durante la hora de clase.

Planteamiento del Problema

El aprendizaje de idiomas extranjeros se ha convertido en una necesidad que exige importantes cambios de política educativa en todo el mundo, en forma similar a los que con respecto a la enseñanza de una segunda lengua exige la realidad multilingüe de muchos países.

De acuerdo a David Crystal (2003), “nunca había habido un idioma que se hablara más por personas que lo usan como segunda lengua que como lengua materna. Los parlantes de inglés como lengua extranjera y segunda lengua superan a las personas que hablan inglés como lengua materna.”

Como señalan las profesoras venezolanas Pineda y Montilla, “la Unesco considera que el aprendizaje del idioma inglés, es un derecho consagrado, fundamental en la formación integral del alumno no solo en el aspecto cognitivo-cultural, sino también en el lógico-analítico”; por dicha razón se debe usar la mayor variedad de medios educativos, entre otros: lingüísticos, testimoniales, audiovisuales, experimentales, tecnológicos y comunitarios, con la mediación pedagógica de profesores competentes. Debe darse énfasis al léxico, la fonética y los recursos no verbales, así como a la gramática y la ortografía.

Mas el aprendizaje del idioma inglés no solo depende de factores académicos, económicos, en realidad el proceso de comunicación tiene otros complejos procesos, uno de ellos es el aporte de la lingüística refiriéndose a la comunicación verbal y no verbal, ésta última tiene que ver con todos los recursos no verbales.

Cuando se aprende o se enseña una lengua extranjera, se debe intentar comprender los códigos de gestualidad por los que se rigen los hablantes, así como su relación con el espacio y con el tiempo. Dicho de otra manera: la enseñanza de una lengua extranjera no se hace exclusivamente a través de los contenidos léxicos, fonéticos y gramaticales, sino también a través de todo un sistema de decodificación del comportamiento corporal, único en cada cultura, que puede ayudar al alumno a aceptar situaciones inaceptables en la suya.

Según R. Birdwhistell (1952), el verdadero fundador de la kinésica en los años 50, menciona que sólo el 35% del lenguaje humano pasa por la palabra, un 38% estaría vehiculado por la entonación y el resto por la actitud corporal. Esto le conduce a su conocida definición: «El hombre es un ser multisensorial que algunas veces verbaliza». Sin embargo, Flora Davis (1976) va aún más lejos: «Las palabras pueden ser lo que el hombre emplea cuando le falla todo lo demás». «Una postura, el tono de voz, el manejo nervioso de un objeto, pueden darnos más información que lo que se está diciendo con palabras al mismo tiempo» (Martínez Díaz, 1997). El humano se define por su condición de sociabilidad, y si es sociable lo es porque puede comunicarse, es decir, intercambiar de una parte sus pensamientos y emociones, y de otra sus creaciones y experiencias. Por lo tanto, la comunicación no verbal es una condición necesaria para la existencia del hombre y uno de los factores más importantes de su desarrollo social.

Fernando Poyatos (1994) es el primero que teoriza sobre el tema y lleva a cabo planteamientos sobre aspectos específicos como la importancia del lenguaje no verbal en el acto comunicativo y, especialmente, en el ámbito de la enseñanza del idioma inglés.

En el Perú, esta necesidad dual no ha sido aún atendida correctamente, como consecuencia de una falta de toma de conciencia de su importancia y de una insuficiente información técnica en este campo de la pedagogía por parte de quienes tuvieron a su cargo la planificación educativa en la última década.

La demanda por el idioma inglés en nuestro país es de mayor importancia, es por ello que los programas curriculares están siendo modificados en la carga horaria para el área curricular de inglés, sin embargo en las entidades escolares privadas el curso tiene 06 horas lectivas con fines de acreditación internacional.⁴

⁴ En el caso de los colegios San Agustín, en el Perú son 11 que están en proceso de acreditación internacional donde el idioma es fundamental

En el colegio Augusto Salazar Bondy no se han realizado estudios que hayan determinado si la comunicación no verbal tiene alguna influencia sobre el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos, es por ello que el presente estudio tuvo como objetivo el mencionado anteriormente.

Formulación del Problema

¿La comunicación no verbal influye significativamente en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de cuarto grado de secundaria de la institución educativa Augusto Salazar Bondy?

Objetivos de la Investigación

Objetivo General

- Determinar si la comunicación no verbal influye significativamente en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de cuarto grado de secundaria de la institución educativa Augusto Salazar Bondy.

Objetivos Específicos

- Identificar el nivel de percepción que tienen los alumnos del cuarto año sobre la Paralingüística, Movimiento Corporal, Contacto Visual y Distancia Espacial de los docentes de la institución educativa Augusto Salazar Bondy según sus calificaciones en las áreas de Comprensión y Producción de Texto, Expresión y Comprensión Oral.
- Establecer si existe relación entre el nivel de percepción que tienen los alumnos del cuarto año sobre la Paralingüística, Movimiento Corporal, Contacto Visual y Distancia Espacial de los docentes de la institución educativa Augusto Salazar Bondy y sus calificaciones en las áreas de Comprensión y Producción de Texto, Expresión y Comprensión Oral.
- Identificar si existe relación entre el nivel de percepción que tienen los alumnos del cuarto año sobre la Paralingüística, Movimiento Corporal, Contacto Visual, Distancia Espacial de los docentes de la institución educativa Augusto Salazar Bondy y sus calificaciones finales.

Justificación

Para las personas, como seres sociales, la comunicación entre otras cosas es crucial, con ella transmitimos información de todo tipo, manteniendo relaciones sociales y evitamos malentendidos.

Cuando nos comunicamos con nuestros amigos, familiares entre otros hacemos uso de diferentes instrumentos, para codificar el mensaje que deseamos emitir. Por un lado utilizamos elementos verbales, tanto a nivel oral como escrito, de acuerdo con unas reglas que varían de acuerdo al idioma. Por otro lado, utilizamos, elementos no verbales que van desde los movimientos y posturas que adoptamos hasta los sonidos que emitimos, tono y volumen de voz entre otros elementos que no constituyen palabras.

Dependiendo del mensaje en cuestión que estemos transmitiendo o interpretando, habrá casos en los que el mayor peso de la comunicación recaiga sobre elementos verbales, mientras que en otros casos lo haga sobre elementos no verbales.

Debido al papel secundario al que ha sido habitualmente relegada la comunicación no verbal en nuestro país, es poco común que los elementos correspondientes a la comunicación no verbal estén contemplados en la enseñanza de segundas lenguas, hecho que se puede constatar fácilmente con una simple lectura de los programas o índices de los contenidos de diferentes cursos de idiomas en las distintas universidades, institutos y colegios. Esta grave omisión hace que los estudiantes de segundas lenguas, se preocupen solo en transmitir lo verbal (lenguaje hablado), mientras que los elementos de la comunicación no verbal son trasladados de una lengua (lengua materna) a otra (lengua extranjera o segunda lengua). Muchas veces, por no decir siempre, el estudiante no es consciente de que está cometiendo un gravísimo error, pues piensa que la comunicación no verbal es universal.

El lenguaje no verbal es una parte esencial de la comunicación, que nos permite optimizar la comprensión del sentido de las palabras. Para que la comunicación sea completa y se dote de significado es fundamental

acompañar el entendimiento del lenguaje oral de la comprensión de aquello que los demás nos dicen sin usar las palabras.

La comunicación no verbal no únicamente tiene relevancia en los estudios lingüísticos sino también en otras áreas (como la psicología, sociología e incluso la arquitectura).

En múltiples ocasiones el sentido del mensaje viene definido por estas manifestaciones de lenguaje no verbal, siendo esta información mucho más importante y significativa que la que nos transmiten las palabras.

Los elementos no verbales suelen estar condicionados por una cultura y deben ser adquiridos y aprendidos del mismo modo en el que aprendemos el vocabulario o las estructuras gramaticales de una segunda lengua.

Afortunadamente, cada vez son más los lingüistas que reconocen la importancia de la comunicación no verbal como constituyente fundamental del acto comunicativo. Respecto señala Poyatos (1975) “what has hitherto been disregarded by linguistics in the vocal output of people has as much structural and functional claim to be incorporated into language as words do”.

Esta investigación es importante porque rescata la importancia de la comunicación no verbal no solo de lenguas extranjeras, sino también en ambientes internacionales pero también cuando tratamos con personas de nuestra cultura, puesto que solo transmitimos el 7% del mensaje con palabras mientras que el 38% los comunicamos por el canal paralingüístico, es decir, mediante la intensidad o volumen de voz, la entonación, la pausa, etc .La mayoría del mensaje, el 55%, sin embargo lo atribuimos al lenguaje corporal , a saber: los gestos, posturas, el movimiento de los ojos , el contacto físico , etc (Mehrabian ,1972).

Con esta investigación los beneficiarios principales serán los estudiantes, los docentes y directivos encargados de dicho plantel.

3. DESCRIPCION ARGUMENTADA DE LA METODOLOGIA EMPLEADA

3.1 .Tipo y nivel de investigación

El presente trabajo investigativo se ubica en el tipo de investigación cuantitativa - descriptiva simple.

3.2. Diseño de investigación

El diseño de la investigación es un diseño no experimental: ex post facto.

3.3. Población y muestra

A. Universo: Los alumnos del cuarto grado de secundaria, abarca 129 alumnos.

B. Muestra: La muestra estuvo constituida por los alumnos del grado “A” que aceptaron ser evaluados. Ellos fueron 16 alumnos.

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para recolectar la información sobre la comunicación no verbal se utilizó un test que estuvo conformado por cuatro dimensiones:

- Paralingüística: Del ítem 1 al ítem 6
- Movimientos Corporales: Del ítem 7 al ítem 12
- Contacto Visual: Del ítem 13 al ítem 18
- Distancia Espacial: Del ítem 19 al ítem 24.

Para obtener información sobre el aprendizaje de inglés se utilizaron los registros de calificaciones del profesor que evalúa:

- Comprensión de Texto
- Expresión y Comprensión Oral
- Producción de Textos

3.5. Procesamiento de datos

Para el análisis de información se construyeron tablas bidimensionales y gráficos que describían el comportamiento de las variables. Para la contratación de la hipótesis se utilizó la prueba no paramétrica de Spearman. Se utilizó el Software Estadístico SPSS 24.0.

CAPÍTULO II: FUNDAMENTACION TEORICA

2.1. Antecedentes de Estudio

- Según la tesis de Sarah Schmidt titulada: "Proxémica y comunicación intercultural: La comunicación no verbal en la enseñanza de E/LE" (2013). Quien plantea los siguientes objetivos: Demostrar las diferencias culturales en el uso del contacto físico y por ende en el comportamiento no verbal entre culturas. Profundizar en los conocimientos de la comunicación no verbal y, dentro del área de la proxémica, del contacto físico de lo concreto. Demostrar la importancia de tratar los aspectos de la comunicación no verbal en general y en las clases de la lengua extranjera. Así mismo el autor llegó a la conclusión que la comunicación con otras personas es crucial. Se trata de un concepto que también incluye los elementos no verbales, que son esenciales en la competencia cultural y la competencia comunicativa. No obstante, habitualmente no se tiene en cuenta lo no verbal, especialmente cuando se aborda una comunicación intercultural y la enseñanza de una lengua extranjera.

Esta tesis es de gran relevancia para el desarrollo del proyecto de investigación, ya que muestra la importancia de la influencia del lenguaje no verbal en la comunicación con otras culturas.

- Por otra parte Marta García García en su tesis "EL LUGAR DE LA COMUNICACIÓN NO VERBAL EN LA CLASE DE E.L.E. KINÉSICA CONTRASTIVA" (2001). Quien plantea los siguientes objetivos: Estudio de los distintos gestos habituales en la comunicación del español y la comparación con aquellos que se realizan en otras lenguas. Descubrir si existen cognados kinésicos, falsos cognados kinésicos. Lograr un inventario extenso de los gestos más habituales de la comunicación. Integrar la enseñanza de la comunicación no verbal en la clase de ELE a través de distintas actividades, ejercicios. Así mismo el autor concluyó que la mayor parte de los gestos recogidos en el corpus han demostrado ser cognados o cuasi cognados kinésicos. Esto nos permite contar con un bagaje expresivo

común enormemente útil para la comunicación con los niveles iniciales de los aprendices de nuestra lengua. Aquellos que nos atrevemos a llamar cuasi cognados, lo son, fundamentalmente, por la diferencia existente con las culturas orientales y africanas, pero, de no ser así, formarían parte del amplio catálogo de cognados que hemos recogido. Algunos de ellos, como se ha visto, presentan sinónimos en su propia lengua, aunque no producen interferencia y pueden deducirse perfectamente por el contexto. La misma o mayor importancia poseen aquellos falsos cognados que pueden llegar a provocar las temidas interferencias comunicativas a las que tanto hemos aludido a lo largo de este estudio. Son pocos, es cierto, pero pueden crear graves problemas de comunicación.

De la tesis de García García se desprende que el uso de los gestos es parte vital en la comunicación no verbal, tener un bagaje expresivo de movimientos es de gran utilidad y que puede facilitar el entendimiento de algunas expresiones; sin embargo, se debe tener en cuenta que los significados de los gestos varían de acuerdo a cada cultura.

- Así mismo, Alcalde Centeno, C., Panes Corvalán, D., Valenzuela Marín, M. en su tesis “Conciencia corporal y desarrollo del lenguaje: una alianza estratégica imprescindible” (2009): Quien plantea los siguientes objetivos: Describir teóricamente las relaciones que existen entre conciencia corporal y desarrollo del lenguaje. Definir los conceptos de conciencia corporal y desarrollo del lenguaje en el ámbito escolar. Establecer niveles y tipos de relaciones entre conciencia corporal y lenguaje escolar. Analizar la importancia entre la conciencia corporal y lenguaje en el aprendizaje escolar. Quienes llegaron a la siguiente conclusión: El cuerpo y el lenguaje son un todo a la vez, por ello no es posible desde esa óptica que ningún proceso lingüístico pueda estar separado de algún patrón o expresión corporal.

También se pudo recabar información respecto a la relación entre lo corporal y el lenguaje la cual permite encontrar la unidad del comportamiento en uno mismo y en los demás. El empleo del cuerpo,

un lenguaje propio y corporal puro, sin códigos meditados, es un modo de comunicación que se encuentra más allá de la expresión verbal.

2.2. Base Teórica

2.2.1. "Teoría de la Comunicación Humana" (Watzlawick)

Según Watzlawick, existen cinco axiomas en su teoría de la comunicación humana. Se consideran axiomas porque su cumplimiento es indefectible; en otros términos, reflejan condiciones de hecho en la comunicación humana, que nunca se hallan ausentes. En otras palabras: el cumplimiento de estos axiomas no puede, por lógica, no verificarse. Entre estos se rescata los siguientes axiomas pertinentes a nuestro trabajo de investigación:

PRIMER AXIOMA: La imposibilidad de no comunicarse:

Todo comportamiento es una forma de comunicación. Como no existe forma contraria al comportamiento («no comportamiento» o «anticomportamiento»), tampoco existe «no comunicación». Moverse o permanecer quieto, hablar o guardar silencio, sonreír o mostrarse indiferente, presentarse o retirarse en una situación, etc., todos constituyen comportamientos. Si se acepta que todo comportamiento en una situación de interacción tiene un valor comunicativo, entonces no se puede dejar de comunicar, aun cuando se intente. En una situación interpersonal todo comportamiento influye sobre los demás, les comunica algún mensaje y éstos no pueden dejar de responder a tales mensajes comportándose y comunicando a su vez.

La comunicación, además, tiene lugar sea o no intencional. La intencionalidad no es un prerequisite de la comunicación. Hay situaciones donde existe una falta absoluta de intencionalidad en la comunicación, pero desde la perspectiva del “receptor” éste es afectado pragmáticamente.

SEGUNDO AXIOMA: La comunicación humana implica dos modalidades: la digital y la analógica:

El lenguaje digital cuenta con una sintaxis lógica sumamente compleja y poderosa pero carece de una semántica adecuada en el campo de la relación, mientras que el lenguaje analógico posee la semántica pero no una sintaxis adecuada para la definición inequívoca de la naturaleza de las relaciones.

El código digital en que se transmiten los mensajes corresponde a una serie de símbolos significativos capaces de transmitir conceptos: la palabra (escrita o verbal) es un elemento simbólico que, en virtud de convenciones culturales que determinan sus significados, permite evocar representaciones comunes a los individuos que comparten ese código.

La comunicación analógica es todo lo que no sea comunicación verbal: postura y movimientos corporales, gestos, expresión facial, inflexión de la voz, secuencia, ritmo, cadencia de las palabras y todos los indicadores comunicacionales que inevitablemente aparecen en cualquier contexto en que tiene lugar una interacción y que la connotan.

La comunicación analógica tiene sus raíces en períodos mucho más arcaicos la evolución y, por tanto, encierra una validez mucho más general que el modo digital de la comunicación verbal, relativamente reciente y mucho más abstracto.

La teoría de la comunicación humana cumple con las expectativas de este proyecto de investigación, ya que demuestra que toda conducta en una situación de interacción tiene un valor comunicativo, el cual implica un compromiso y define el modo en que el emisor concibe su relación con el receptor. Así mismo, la comunicación analógica es indispensable pues posee una multiplicidad de elementos los cuales enriquecen enormemente la comunicación.

En términos generales, comunicación es el proceso de transmisión y recepción de ideas, información y mensajes. Vivimos en un tiempo en que la comunicación está en una etapa de grandes avances; pero debemos comprender que no es algo inventado en este siglo ni en el anterior. Existe desde que el género humano apareció sobre la tierra. Los humanos somos seres sociales por naturaleza y, por lo tanto, tenemos la necesidad de relacionarnos con los demás y dejar constancia de nuestra existencia.

2.2.2. Teoría de Vygotsky: ZONA DE DESARROLLO PRÓXIMO:

Vygotsky define La Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) como “la distancia en el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz”.

Es muy importante dentro del concepto de ZDP la relación del individuo con el otro que lo guía. Se habla aquí del plano interpsicológico, para luego pasar al intrapsicológico, cuando el individuo internaliza el nuevo concepto y éste se convierte en un logro de su proceso de desarrollo.

Para Vigotsky (1995, p.148) “El desarrollo de los conceptos espontáneos del niño procede de modo ascendente, y el de sus conceptos científicos en forma descendente, hacia un nivel más elemental y concreto (...) un concepto científico comprende desde el principio una actitud ‘mediatizada’ hacia el objeto”.

En una clase de inglés, el desarrollo de modo ascendente se da a través de la constante oralidad mediante la cual el alumno va absorbiendo los contenidos de forma inconsciente con la asimilación entre sonido y concepto. El desarrollo de modo descendente se da con una actitud mediatizada del cual el alumno va desmenuzando el

contenido para así llegar a su propio entendimiento y un posterior aprendizaje; como es el caso de las reglas gramaticales

Esto no sucede con el espontáneo que se origina en las experiencias cotidianas del niño pero su evolución “debe haber alcanzado un determinado nivel para que el niño pueda absorber un concepto científico afín”. Queda clara la relación entre ambos y es entonces cuando Vigotsky introduce el tema del aprendizaje de un idioma extranjero diciendo que “la influencia de los conceptos científicos sobre el desarrollo mental del niño es análoga al efecto del aprendizaje de un idioma extranjero, un proceso consciente y deliberado desde su comienzo”.

Resulta imposible pretender que los alumnos no traduzcan o busquen el equivalente a su lengua materna de todas las expresiones que se le expliquen en la lengua extranjera, a pesar de que el docente muchas veces intenta no hacerlo. Ellos ya manejan o dominan la mayoría de los conceptos en su lengua nativa, por tanto solo necesitan del aprendizaje del nuevo código lingüístico para su comprensión. Por ello coincidimos con Vigotsky (1995, p.149) cuando dice que “el éxito en el aprendizaje de una lengua extranjera es contingente de un cierto grado de madurez en la nativa”.

Es por ello que se considera la teoría de Vygotsky en el proyecto de investigación, debido a que tiene gran influencia en el aprendizaje del idioma inglés pues explica que el aprendizaje de una lengua extranjera no solo es una actividad individual sino también social, en la cual existe una actividad de producción y reproducción del conocimiento; es decir el individuo aprende modos de actuación humana, mediante la actividad y la comunicación y los adecua a su lengua materna.

Esta teoría ayuda al profesor de la I.E. Augusto Salazar Bondy a crear los ambientes o climas escolares interactivos y mediadores para el aprendizaje del idioma extranjero. Promover la creación del significado por parte del estudiante. Potenciar el aprendizaje en colaboración, brindar al estudiante las herramientas para conducir,

evaluar y actualizar sus saberes de manera activa, socio-constructiva y dinámica. Esto permitirá el buen desarrollo y asimilación de los saberes nuevos.

2.2.3. Teoría de Krashen: la adquisición de una segunda lengua

Dentro de las teorías referidas a la adquisición de una segunda lengua, consideraremos en este trabajo la teoría formulada por Krashen, teniendo en cuenta que está teñida de las influencias chomskianas principalmente en lo que se refiere al dispositivo de adquisición del lenguaje.

La hipótesis del input de Krashen.

La hipótesis del input de Krashen (1985) es la parte central de una teoría general de la adquisición de una segunda lengua que consta de cinco hipótesis: 1) La hipótesis de la adquisición y el aprendizaje, 2) La hipótesis del orden natural, 3) La hipótesis del monitor, 4) la hipótesis del input, y 5) La hipótesis del filtro afectivo. Entre estos se rescata la primera hipótesis mencionada por Krashen, útil para nuestro proyecto de investigación.

La hipótesis de la adquisición y el aprendizaje, Krashen (1985) sostiene que hay dos modos independientes de desarrollar la habilidad en una segunda lengua. Por un lado la adquisición, que es “un proceso inconsciente, similar al que utilizan los niños al adquirir el lenguaje”; y por otro el aprendizaje, que es “un proceso consciente, que tiene como resultado ‘saber sobre el idioma’”.

De acuerdo a Krashen, hay dos sistemas independientes en el proceso de la apropiación de una segunda lengua.

La adquisición que es un proceso automático que se desarrolla en el nivel del subconsciente, debido a la necesidad de comunicación, no hay un esfuerzo consciente por parte del individuo ni un énfasis en el aspecto formal de la lengua, pero si en el acto comunicativo. Para que ocurra la adquisición es necesaria una gran interacción del individuo con la lengua meta, y el aprendizaje que es un proceso consciente, debido al conocimiento formal de la lengua por adquirir.

A través de este aprendizaje el individuo tiene la capacidad de explicar las reglas gramaticales en la lengua meta. La situación del aprendizaje contribuiría solo para dar un discurso poco fluido, ya que el individuo estaría más preocupado con la manera de que el mensaje es transmitido.

Para Krashen (1982:83), el proceso de "adquisición" es independiente del "aprendizaje". A pesar de ser una idea muy extendida entre los profesores, Krashen niega que la práctica de lo "aprendido" produzca "adquisición". Es decir, el "aprendizaje" de unas reglas gramaticales no implica que se sepan utilizar en una comunicación real. La "adquisición" de estas reglas gramaticales sigue un orden natural que su "aprendizaje" no logra modificar. Esta posición se justifica, entre otras razones, por el hecho de que los alumnos pueden conocer unas reglas gramaticales ("aprendizaje") que no usan correctamente en situaciones comunicativas ("adquisición").

El alumno puede "aprender" las reglas gramaticales de una lengua como consecuencia de la enseñanza formal del profesor pero sólo las "adquiere" según un orden natural preestablecido interiormente.

Como consecuencia de esta postura radical de Krashen, se pregunta si la enseñanza en el aula es, en realidad, eficaz para la "adquisición" de una lengua. Después de analizar una gran cantidad de estudios que investigan el problema, este autor concluye que la enseñanza es generalmente beneficiosa para cualquier edad, nivel y contexto pero que habría que seguir investigando que tipos de enseñanza son más eficaces con los distintos alumnos.

Se concuerda con la teoría de Krashen que la verdadera adquisición de un idioma no ocurre de un día para otro, es un proceso lento en el que la habilidad para hablar surge tras haber desarrollado la habilidad auditiva durante bastante tiempo. Una lengua solo se adquiere cuando se entienden los mensajes que se reciben, sin estar a la defensiva. Esto no requiere el uso consiente de reglas

gramaticales ni la repetición continua, que pueden resultar muy aburrida.

2.3. Hipótesis

La comunicación no verbal influye significativamente en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de cuarto grado de secundaria de la institución educativa Augusto Salazar Bondy.

2.4. Variables

2.4.1. Variable independiente:

La comunicación no verbal

2.4.2. Variable dependiente

El aprendizaje del idioma inglés.

2.4.3. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

Variables	Tipo de Variable	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensión	Indicadores	Escala
COMUNICACIÓN NO VERBAL	Cualitativa	La comunicación no verbal "Son aquellas emisiones de signos activos o pasivos, a través de los sistemas no léxicos somáticos, objetuales, y ambientales contenidos en una cultura, individualmente o en mutua coestructuración" (Fernando Poyatos)	La comunicación no verbal es aquella percibida a través de los sentidos de la vista, tacto y olfato; incluye todo tipo de conducta humana consiente e inconsciente que puede interpretarse como portadora de información.	Paralingüística	<ul style="list-style-type: none"> • Muy Malo 6 - 9 • Malo 10 – 13 • Regular 14 – 18 • Bueno 19 – 24 • Muy Bueno 25 – 30 	Ordinal
				Movimientos Corporales		
				Contacto Visual		
				Distancia Espacial		
APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS	Cualitativa	El aprendizaje como "un cambio perdurable en la conducta o en la capacidad de comportarse de una determinada manera, la cual resulta de la práctica o alguna otra forma de experiencia." (Shuell).	Proceso de adquisición de conocimientos, habilidades y actitudes posibilitado mediante el estudio, la enseñanza y experiencia	Comprensión de Texto	<ul style="list-style-type: none"> • 0 – 10 • 11 – 12 • 12 – 14 • 15 - 16 	Ordinal
				Expresión y Comprensión Oral		
				Producción de Textos		

2.5. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

1. Comunicación no verbal:

Proceso mediante el cual se puede transmitir información de una entidad a otra, alterando el estado de conocimiento de la entidad receptora. La entidad emisora se considera única, aunque simultáneamente pueden existir diversas entidades emisoras transmitiendo la misma información o mensaje.

2. Paralingüística:

Es parte del estudio de la comunicación humana que se interesa por los elementos que acompañan a las emisiones propiamente lingüística y que constituyen señales e indicios, normalmente no verbales, que contextualizan, sugieren interpretaciones particulares de la información propiamente lingüística.

3. Kinésica:

Kinésica lenguaje corporal estudia el significado expresivo, apelativo o comunicativo de los movimientos corporales y de los gestos aprendidos o somatogénicos, no orales, de percepción visual, auditiva o táctil y sola o en relación con la estructura lingüística y paralingüística y con la situación comunicativa. También es conocida con el nombre de comportamiento kinésico o lenguaje corporal.

4. Proxémica:

Es la parte de la semiótica dedicada al estudio de la organización del espacio en la comunicación lingüística; más concretamente, la proxémica estudia las relaciones de proximidad, de alejamiento, etc. entre las personas y los objetos durante la interacción, las posturas adoptadas y la existencia o ausencia de contacto físico.

5. Proceso de aprendizaje:

Proceso a través del cual se adquieren o modifican habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción, el razonamiento y la observación.

CAPÍTULO III: RESULTADOS DE LA INVESTIGACION

Tabla 01: Calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según el Nivel de Paralingüística de los docentes de inglés

Área	Puntaje	Paralingüística				Correlación Spearman
		Regular		Bueno		
		n	%	n	%	
Comprensión de Texto	12 – 14	8	88.9	5	71.4	0.0293
	15 – 16	1	11.1	2	28.6	
Expresión y Comprensión Oral	12 – 14	7	77.8	5	71.4	-0.1356
	15 – 16	2	22.2	2	28.6	
Producción de Textos	12 – 14	7	77.8	5	71.4	0.1109
	15 – 16	2	22.2	2	28.6	
Total		9	100.0	7	100.0	

En la Tabla 01 presentamos las calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según el Nivel de Paralingüística del profesor de inglés.

Encontramos distribuciones similares en las tres áreas calificadas. Entre los que calificaron la Paralingüística del profesor como regular, el 88.9% obtuvieron puntuación entre 12 y 14 en el área de comprensión de texto; el 77.8% entre 12 y 14 en el área de expresión y comprensión oral; y otro 77.8% entre 12 y 14 en el área de producción de textos. Por otro lado, entre lo calificaron como bueno, el 71.4% obtuvo puntuaciones entre 12 y 14 en las tres áreas.

Además, no se encontró asociación significativa entre las calificaciones obtenidas en las tres áreas y la percepción de los estudiantes sobre la Paralingüística del profesor.

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

Tabla 02: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Paralingüística de los docentes de inglés

Calificación Final	Paralingüística				Total	
	Regular		Bueno			
	n	%	n	%	n	%
12 – 14	8	88.9	5	71.4	13	81.2
15 - 16	1	11.1	2	28.6	3	18.8
Total	9	100.0	3	100.0	16	100.0

El 88.9% de los estudiantes que percibieron la Paralingüística del docente de inglés como regular obtuvo una puntuación promedio final entre 12 y 14. Por otro lado, el 71.4% de los que la percibieron como buena también obtuvo calificación promedio entre 12 y 14. A esto agregamos que no se encontró asociación significativa entre las variables, pues se obtuvo un coeficiente de correlación de Spearman igual a -0.0235. (Ver Anexo 01)

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

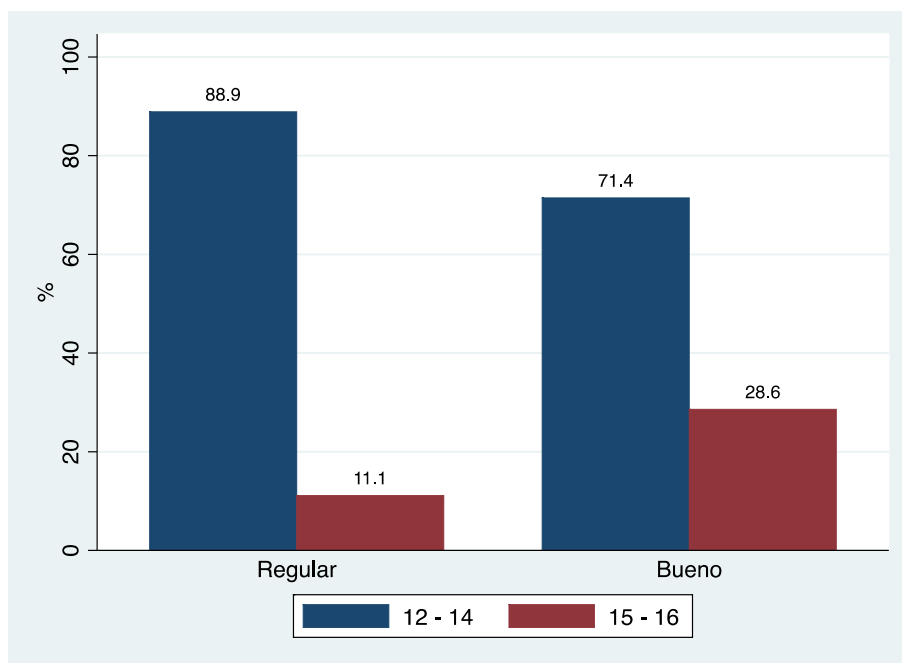


Figura 01: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Paralingüística de los docentes de Inglés

Tabla 03: Calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según el Nivel de Movimiento Corporal de los docentes de inglés

Área	Puntaje	Movimiento Corporal						Correlación de Spearman
		Malo		Regular		Bueno		
		n	%	N	%	n	%	
Comprensión de Texto	12 – 14	1	100.0	10	100.0	2	40.0	0.4821*
	15 – 16	0	0.0	0	0.0	3	60.0	
Expresión y Comprensión Oral	12 – 14	1	100.0	9	90.0	2	40.0	0.5341*
	15 – 16	0	0.0	1	10.0	3	60.0	
Producción de Textos	12 – 14	1	100.0	9	90.0	2	40.0	0.5340*
	15 – 16	0	0.0	1	10.0	3	60.0	
Total		1	100.0	10	100.0	5	100.0	

En la Tabla 02 presentamos las calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según la percepción del movimiento corporal del profesor de inglés.

Al igual que en la Tabla 01, encontramos distribuciones similares en las tres áreas calificadas. Entre los que calificaron el movimiento corporal del profesor como malo la totalidad obtuvo puntuación entre 12 y 14 en las tres áreas. Entre los que lo calificaron como regular, el 100% obtuvo puntuaciones entre 12 y 14 en el área de comprensión de texto; y el 90% obtuvo entre 12 y 14 en las áreas expresión y comprensión oral y producción de textos. El 60% de los que calificaron los movimientos corporales como bueno obtuvieron puntuación entre 15 y 16 en las tres áreas.

Además, se encontró asociación significativa entre las calificaciones obtenidas en las tres áreas y la percepción de los estudiantes sobre los movimientos corporales del profesor ($p < 0.05$).

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

Tabla 04: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Movimiento Corporal de los docentes de Inglés

Calificación Final	Movimientos Corporales						Total	
	Malo		Regular		Bueno			
	n	%	n	%	n	%	n	%
	12 – 14	1	100.0	10	100.0	2	40.0	13
15 - 16	0	0.0	0	0.0	3	60.0	3	18.8
Total	1	100.0	10	100.0	5	100.0	16	100.0

El 100% de los estudiantes que percibieron los movimientos corporales del docente de inglés como malo y regular obtuvo una puntuación promedio final entre 12 y 14. Por otro lado, el 60% de los que la percibieron como bueno obtuvieron una calificación promedio entre 15 y 16.

Además, se encontró asociación significativa entre las variables, pues se obtuvo un coeficiente de correlación de Spearman igual a 0.5298, el cual fue significativo a un nivel del 5%, indicando que ante una mejor percepción de los movimientos corporales del docente el estudiante aumenta su calificación significativamente. (Ver anexo 02)

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

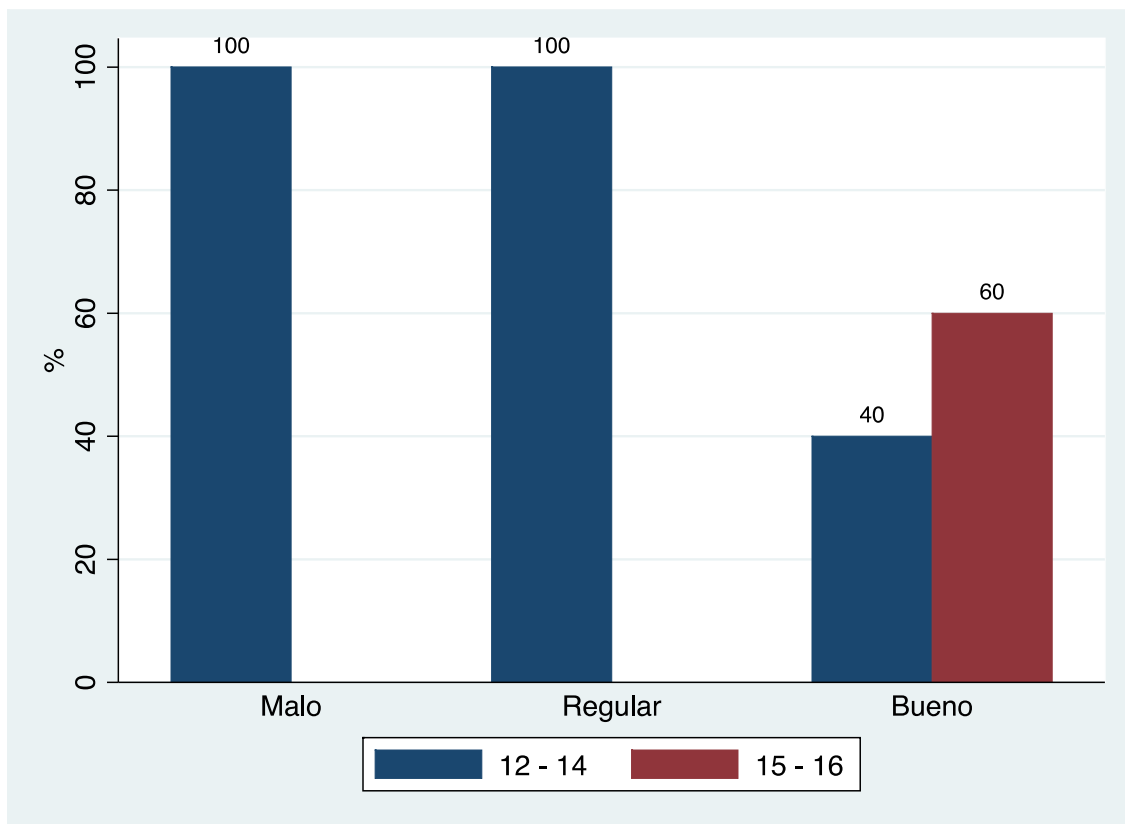


Figura 02: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Movimiento Corporal de los docentes de Inglés

Tabla 05: Calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según el Nivel de Contacto Visual de los docentes de Inglés

Área	Puntaje	Contacto Visual								Correlación de Spearman
		Malo		Regular		Bueno		Muy Bueno		
		n	%	n	%	n	%	n	%	
Comprensión de Texto	12 – 14	2	100.0	6	85.7	4	80.0	1	50.0	0.1772
	15 – 16	0	0.0	1	14.3	1	20.0	1	50.0	
Expresión y Comprensión Oral	12 – 14	2	100.0	5	71.4	4	80.0	1	50.0	0.3184
	15 – 16	0	0.0	2	28.6	1	20.0	1	50.0	
Producción de Textos	12 – 14	2	100.0	5	71.4	4	80.0	1	50.0	0.1017
	15 – 16	0	0.0	2	28.6	1	20.0	1	50.0	
Total		2	100.0	7	100.0	5	100.0	2	100.0	

En la Tabla 05 presentamos las calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según la percepción sobre el contacto visual del profesor de inglés.

Encontramos distribuciones similares en las tres áreas calificadas. Entre los que percibieron el contacto visual del profesor como malo, el 100% obtuvieron puntuación entre 12 y 14 en las tres áreas. Entre los que lo calificaron como regular, el 85.7% obtuvo puntuaciones entre 12 y 14 en comprensión de texto; la misma calificación obtuvo el 80% en las áreas de comprensión oral y producción de textos. Además, la mayor proporción de estudiantes (80%) que

calificación el contacto visual como bueno, obtuvieron puntuaciones entre 12 y 14 en las tres áreas.

En resumen, no se encontró asociación significativa entre las calificaciones obtenidas en las tres áreas y la percepción de los estudiantes sobre el contacto visual con el profesor.

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

Tabla 06: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Contacto Visual de los docentes de Inglés

Puntaje	Contacto Visual								Total	
	Malo		Regular		Bueno		Muy Bueno			
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
12 – 14	2	100.0	6	85.7	4	80.0	1	50.0	13	81.2
15 – 16	0	0.0	1	14.3	1	20.0	1	50.0	3	18.8
Total	2	100.0	7	100.0	5	100.0	2	100.0	16	100.0

El 100% de los estudiantes que percibieron el contacto visual del docente de inglés como malo obtuvo una puntuación promedio final entre 12 y 14; lo mismo ocurrió con el 85.7% que la calificó como regular y con el 80% que la calificó como bueno. Por otro lado, el 50% de los que la percibieron como muy bueno obtuvieron una calificación promedio entre 15 y 16.

Además, se obtuvo un coeficiente de correlación de Spearman igual a 0.3647, el cual no fue significativo a un nivel del 5%. (Ver anexo 03)

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

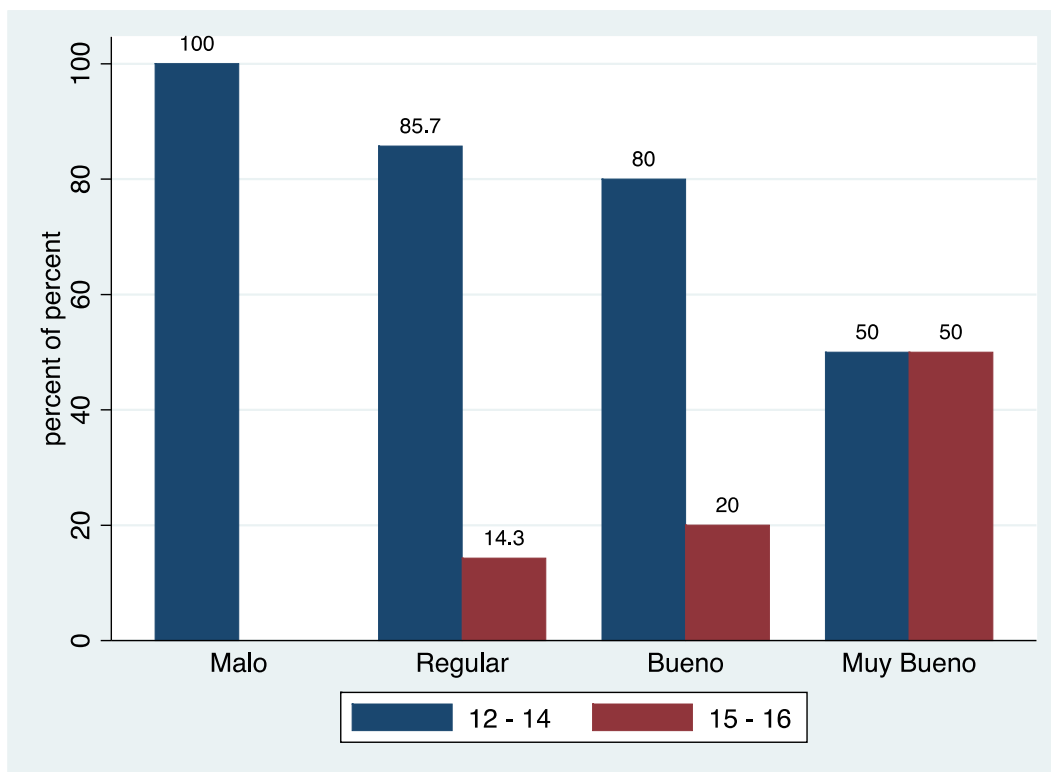


Figura 03: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Contacto Visual de los docentes de Inglés

Tabla 07: Calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según el Nivel de Distancia Espacial de los docentes de inglés

Área	Puntaje	Distancia Espacial						Correlación de Spearman
		Regular		Bueno		Muy Bueno		
		n	%	N	%	n	%	
Comprensión de Texto	12 – 14	3	100.0	8	72.7	2	100.0	0.0794
	15 – 16	0	0.0	3	27.3	0	0.0	
Expresión y Comprensión Oral	12 – 14	3	100.0	7	63.6	2	100.0	0.3738
	15 – 16	0	0.0	4	36.4	0	0.0	
Producción de Textos	12 – 14	3	100.0	7	63.6	2	100.0	0.0226
	15 – 16	0	0.0	4	36.4	0	0.0	
Total		3	100.0	11	100.0	2	100.0	

En la Tabla 07 presentamos las calificaciones de los estudiantes en diferentes áreas según la percepción sobre la distancia espacial del profesor de inglés.

Encontramos distribuciones similares en las tres áreas calificadas. Entre los que percibieron la distancia espacial como regular, el 100% obtuvieron puntuación entre 12 y 14 en las tres áreas. Entre los que lo calificaron como bueno, el 72.7% obtuvo puntuaciones entre 12 y 14 en comprensión de texto; la misma calificación obtuvo el 63.6% en las áreas de comprensión oral y producción de textos. Además, la totalidad de estudiantes (100%) que calificó el contacto visual como muy bueno, obtuvieron puntuaciones entre 12 y 14 en las tres áreas.

En resumen, no se encontró asociación significativa entre las calificaciones obtenidas en las tres áreas y la percepción de los estudiantes sobre la distancia espacial del profesor.

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

Tabla 08: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Distancia Espacial de los docentes de Inglés

Calificación Final	Distancia Espacial						Total	
	Regular		Bueno		Muy Bueno			
	n	%	n	%	n	%	n	%
	12 – 14	3	100.0	8	72.7	2	100.0	13
15 - 16	0	0.0	3	27.3	0	0.0	3	18.8
Total	3	100.0	11	100.0	2	100.0	16	100.0

El 100% de los estudiantes que percibieron la distancia espacial del docente de inglés como regular obtuvo una puntuación promedio final entre 12 y 14; lo mismo ocurrió con el 72.7% que la calificó como bueno y con el 100% que la calificó como muy bueno.

Además, se obtuvo un coeficiente de correlación de Spearman igual a 0.2199, el cual no fue significativo a un nivel del 5%. (Ver anexo 04)

Encuesta realizada el día 20 de Julio del 2015.

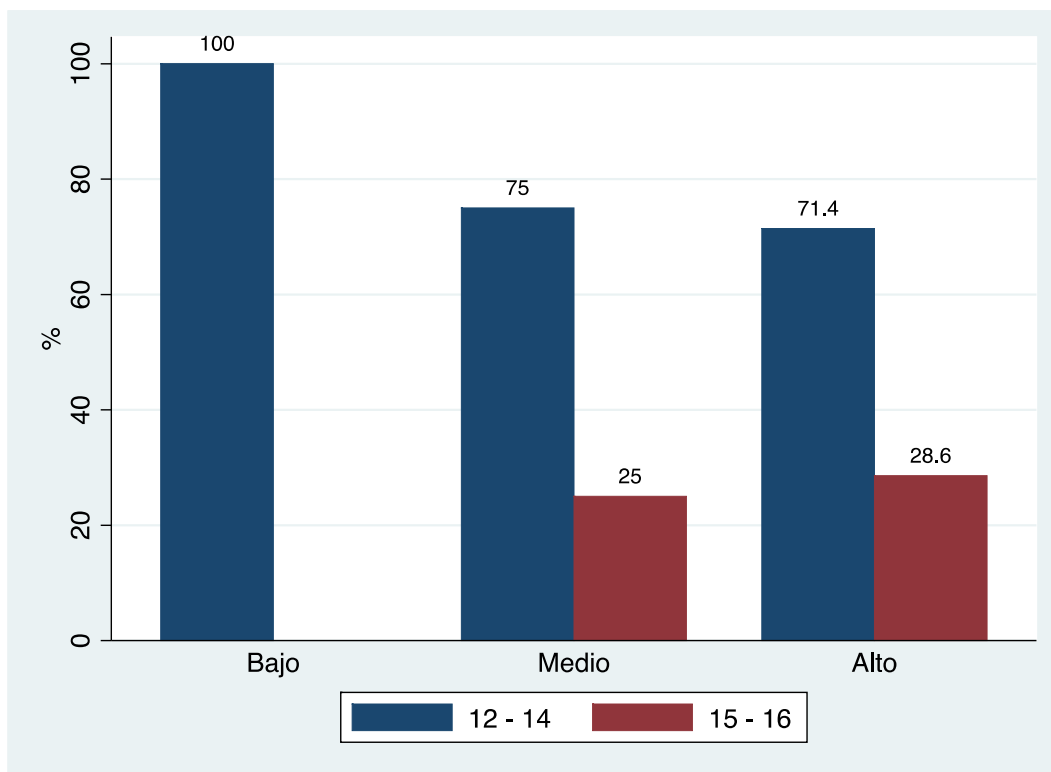


Figura 04: Calificación final de los estudiantes según el Nivel de Distancia Espacial de los docentes de Inglés

CONCLUSIONES

- No se encontró asociación significativa entre las calificaciones de los alumnos en el área de Comprensión y Producción de Texto, Expresión y Comprensión Oral y y la percepción de los estudiantes sobre la Paralingüística, el contacto visual y distancia espacial del profesor; resultado diferente se obtuvo al evaluar la relación entre la percepción de los estudiantes sobre los movimientos corporales del profesor y las calificaciones obtenidas en las áreas de Comprensión y Producción de Texto, Expresión y Comprensión Oral donde se encontró relación significativa ($p < 0.05$), con correlaciones iguales a 0.4821, 0.5341 y 0.5341, respectivamente .
- Sólo se encontró asociación significativa entre las calificaciones finales de los estudiantes y la percepción que tienen sobre los movimientos corporales del profesor. Se obtuvo un coeficiente de correlación de Spearman igual a 0.5298, el cual fue significativo a un nivel del 5%, indicando que ante una mejor percepción de los movimientos corporales del docente el estudiante aumenta su calificación significativamente. Es decir, los movimientos corporales de los docentes influye significativamente en el aprendizaje de inglés entre los alumnos del cuarto año de la institución en estudio.
- Por último, no se encontró relación significativa entre las calificaciones finales de los estudiantes y la percepción que tienen sobre la Paralingüística, el contacto visual y distancia espacial del profesor ($p > 0.05$). Estos resultados indican que estas dimensiones no tienen influencia significativa en el aprendizaje de inglés entre los alumnos del cuarto año de la institución en estudio.

RECOMENDACIONES

Considerando la importancia que tiene esta investigación y en función de los resultados obtenidos se formulan algunas sugerencias tanto para el personal directivo como a los docentes ,alumnos y ala comunidad educativa ,esto con la finalidad de lograr ,delas instituciones educativas una organización exitosa dentro del contexto educativo ; para ello se hace llegar las siguientes recomendaciones

1. Los docentes deben preocuparse por mejorar su competencia comunicativa. Por lo tanto se debe tener en cuenta el propio “estilo comunicativo” e incrementar y desarrollar su consciencia y control de lo que están transmitiendo. También es importante entrenarse para comprender mejor el significado de los mensajes que se recibe.
2. Es recomendable para el docente tener presente que los gestos, maneras, posturas y uso del espacio que realiza en clase son observados continuamente por los estudiantes; por esta razón se vuelve en una exigencia para el ejercicio docente, el control de las emociones y movimientos ya que mediante su expresión corporal se puede propiciar (o no) un buen clima para el aprendizaje. Se busca desarrollar una mayor conciencia del manejo del cuerpo en clase con el fin de mejorar la interacción docente-estudiante
3. El docente debe buscar rutas y propuestas de aprendizaje para mejorar el idioma inglés, además de tener un buen nivel de conocimiento teórico y práctico de la comunicación no verbal, que hoy constituye un complemento indispensable en las diferentes áreas de la educación.

BIBLIOGRAFIA

BIBLIOGRAFIA GENERAL

- ✓ Álvarez Benito, G., “*La comunicación no verbal en la enseñanza del inglés como segunda lengua*”, *Philologia Hispalensis* 16, 2002, pp. 7-18.
- ✓ Cestero Mancera, A.M., *Comunicación no verbal y enseñanza de lenguas extranjeras*, Madrid, Arco/Libros, 1999.
- ✓ Cestero, A.M. (2004): “*La comunicación no verbal*”, en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.) *Vademécum para la formación de profesores*. Madrid. SGEL, pp. 593-612
- ✓ Coll, J., M^a J. Gelabert y E. Martinell (1990), *Diccionario de gestos consuetudinarios más usuales*, Madrid Edelsa/Edi 6.
- ✓ Forner Martínez, Ángel (1987): *La comunicación no verbal: actividades para la escuela*, Barcelona, Grao
- ✓ Knapp, M. L. (1982). *La comunicación no verbal: El cuerpo y el entorno*. Barcelona: Paris.
- ✓ MUÑOZ, J.J. (2008): *Integración de la comunicación no verbal en la clase de ELE*. Madrid. Universidad Antonio de Nebrija.
- ✓ Ramírez, J. (2009, diciembre). *Estado del conocimiento de las investigaciones sobre enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en México*. *Revista Iberoamericana de Educación/Revista Ibero-americana de Educación*

BIBLIOGRAFIA REFERENCIAL

- ✓ Davis, F. (1976), *La comunicación no verbal*, Madrid, Alianza.
- ✓ David, C. (2004), *La revolución del lenguaje*.
- ✓ García García, M., *El lugar de la comunicación no verbal en la clase de E.L.E. Kinésica contrastiva*, Proyecto de investigación, Redele, n° 2, 2001 [en línea]
- ✓ Krashen, Stephen (1983), *The Natural Approach: Language acquisition in the classroom*, Michigan, Oxford University Press
- ✓ Mehrabian, A. (1972) *Silent messages*, Belmont, Calif., Wadsworth.
- ✓ Poyatos, F. (1994)a, *La comunicación no verbal . Cultura, lenguaje y conversación*, Madrid, Istmo.
- ✓ Poyatos, F. (1994)b, *La comunicación no verbal. Paralenguaje, kinésica e interacción*, Madrid, Istmo.
- ✓ Vygotsky, Lev (2010), *Pensamiento y lenguaje*, Buenos Aires, Paidós.

ANEXOS

ANEXO 01

PRUEBA DE ASOCIACIÓN ENTRE CALIFICACIÓN FINAL DE LOS ESTUDIANTES Y EL NIVEL DE PARALINGÜÍSTICA DE LOS DOCENTES DE INGLÉS

1. Planteamiento de Hipótesis

Ho: No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de paralingüística de los docentes de inglés.

H1: Existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de paralingüística de los docentes de inglés.

2. Nivel de significancia: 0.05

3. Valor del estadístico prueba:

Number of obs =	16
Spearman's rho =	-0.0235
Test of Ho: paralinguista and Final are independent	
Prob > t =	0.9312

4. Decisión:

El valor $p = 0.9312$ es mayor al 5%. Por lo tanto Ho No se rechaza

5. Conclusión:

No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de paralingüística de los docentes de inglés.

ANEXO 02
PRUEBA DE ASOCIACIÓN ENTRE CALIFICACIÓN FINAL DE LOS
ESTUDIANTES Y EL NIVEL DE MOVIMIENTO CORPORAL DE LOS
DOCENTES DE INGLÉS

1. Planteamiento de Hipótesis

Ho: No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Movimiento Corporal de los docentes de inglés.

H1: Existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Movimiento Corporal de los docentes de inglés.

2. Nivel de significancia: 0.05

3. Valor del estadístico prueba:

Number of obs =	16
Spearman's rho =	0.5298
Test of Ho: movimientos and Final are independent	
Prob > t =	0.0348

4. Decisión:

El valor $p = 0.0348$ es menor al 5%. Por lo tanto Ho se rechaza

5. Conclusión:

Existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Movimiento Corporal de los docentes de inglés

ANEXO 03

PRUEBA DE ASOCIACIÓN ENTRE CALIFICACIÓN FINAL DE LOS ESTUDIANTES Y EL NIVEL DE CONTACTO VISUAL DE LOS DOCENTES DE INGLÉS

1. Planteamiento de Hipótesis

Ho: No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Contacto Visual de los docentes de inglés.

H1: Existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Contacto Visual de los docentes de inglés.

2. Nivel de significancia: 0.05

3. Valor del estadístico prueba:

Number of obs =	16
Spearman's rho =	0.2429
Test of Ho: visual and Final are independent	
Prob > t =	0.3647

4. Decisión:

El valor $p = 0.3647$ es mayor al 5%. Por lo tanto Ho No se rechaza

5. Conclusión:

No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Contacto Visual de los docentes de inglés.

ANEXO 04

PRUEBA DE ASOCIACIÓN ENTRE CALIFICACIÓN FINAL DE LOS ESTUDIANTES Y EL NIVEL DE DISTANCIA ESPACIAL DE LOS DOCENTES DE INGLÉS

1. Planteamiento de Hipótesis

Ho: No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Distancia Espacial de los docentes de inglés.

H1: Existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Distancia Espacial de los docentes de inglés.

2. Nivel de significancia: 0.05

3. Valor del estadístico prueba:

Number of obs =	16
Spearman's rho =	0.2199
Test of Ho: distancia and Final are independent	
Prob > t =	0.4132

4. Decisión:

El valor $p = 0.4132$ es mayor al 5%. Por lo tanto Ho No se rechaza

5. Conclusión:

No existe relación significativa entre la calificación final de los estudiantes y el nivel de Distancia Espacial de los docentes de inglés.

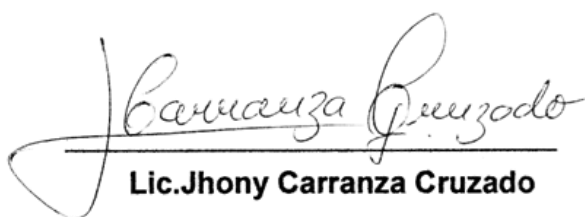
ANEXO 05

TEST DE COMUNICACIÓN NO VERBAL

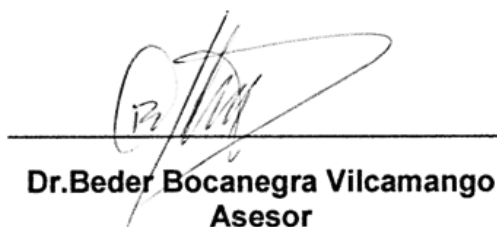
Los siguientes son ítems que se relacionan con comunicación no verbal: movimientos corporales, contacto visual y distancia espacial que usted observa en sus profesores de inglés a medida que le enseñan en el aula. Por favor indique el grado en el que está de acuerdo o en desacuerdo con las declaraciones dadas, marque en la casilla proporcionadas en cada columna. Muy de Acuerdo (MA), De Acuerdo (A), Indiferente (I), En Desacuerdo (D) y Totalmente en Desacuerdo (TD).

ITEM	TD	D	I	A	MA
PARALINGÜÍSTICA					
1. El tono de la voz del profesor es adecuada.					
2. La volumen de voz del profesor es variable					
3. El profesor termina la oración con una entonación descendente					
4. El volumen de voz del profesor es cambiante					
5. La articulación de profesor cuando habla aumenta la claridad del mensaje.					
6. El ritmo de la voz del profesor es variable.					
MOVIMIENTOS CORPORALES					
7. El profesor tiene una posición corporal ligera cuando nos enseñan inglés.					
8. El profesor usa sus manos para dar información visual adicional sobre el tema.					
9. El profesor usa sus manos, hombros y cabeza para hacer la lección más interesante e informativa					
10. El profesor de inglés no se sienta en la silla durante su clase					
11. El movimiento del profesor en el aula hace que el ambiente del aula sea más propicio para aprender inglés					
12. Es más fácil hablar delante de profesor de inglés que por lo general nos anima asintiendo con la cabeza.					
CONTACTO VISUAL					

13. El profesor usa diferentes expresiones faciales para lograr una mejor entendimiento de la lección.					
14. Presto más atención cuando el profesor hace contacto visual regular conmigo mientras enseño inglés					
15. El contacto regular con los ojos del maestro hace que el ambiente del aula se mantenga vivo durante las clases de inglés					
16. El profesor utiliza el contacto visual para mostrar el aprecio a los estudiantes durante las clases de inglés					
17. El profesor utiliza el contacto visual en lugar del castigo para expresar su ira durante la lección de Inglés.					
18. Me siento libre para hablar en la clase cuando el profesor me mira de una manera amistosa					
DISTANCIA ESPACIAL					
19. Me gusta el maestro que habla al consejo durante la mayor parte de la lección					
20. El movimiento del maestro en la clase nos mantiene activos					
21. El profesor se mueve alrededor de la clase para supervisar lo que cada estudiante está haciendo					
22. Sentarse cerca del profesor en la primera fila me ayuda a comprender mejor la lección.					
23. El profesor respeta el espacio de los estudiantes.					
24. El profesores se mueve alrededor de la clase para vernos trabajando como un grupo					


Lic. Jhony Carranza Cruzado


Lic. Betty Sivana Custodio Barreto


Dr. Beder Bocanegra Vilcamango
Asesor